

A – a

a *prep.* **ma**

a dispetto *adv.* **arbùf**

abbaiare *vb 1.* **baiè**

abbastanza *adv.* **abastènza**

abete *nm.* **abéd**

accendere *vb 2.* **acénda**

accidente *nm.* **acidént**

acciuga *nf.* **alìsg**

accorgersi *vb 2.* **incòrgia**

aceto *nm.* **asgéd**

acqua *nf.* **àqua**

acre *adj.* **grisg**

adesso *adv.* **adès**

affitto *nm.* **afit**

affogare *vb 1.* **afughè**

aglio *nm.* **ai**

agnello *nm.* **agnèl**

ago *nm.* **èg**

aiuto *nm.* **aiùt**

albergo *nm.* **albérg**

albero *nm.* **èlberè**

albicocca *nf.* **barcòcla**

alice *nf.* **alìsg**

alma *nf.* **àlma**

almeno *adv.* **amènc**

alto *adj.* **èlt**

altrettanto *adv.* **altretènt**

altro *adj.* **èltre**

amaro *adj.* **amèr**

ammazzare *vb 1.* **mazè**

ammucchiare *vb 1.* **muchiè**

anatra *nf.* **àndra**

ancora *adv.* **ancora**

andare *vb 1.* **andè**

angolo *nm.* **cantòn**

anguria *nf.* **angùra**

nf. **ingùra**

anima *nf.* **àlma**

animale *nm.* **animèl**

aprire *vb 3.* **avri**

arancia *nf.* **arència**
nf. **partugàla**

aranciata *nf.* **arancèda**

aratro *nm.* **parghèr**

archetto *nm.* **archét**

armadio *nm.* **armèrie**

arrischiare *vb 1.* **arsighè**

arrostire *vb 3.* **arustì**

asciugare *vb 1.* **asciughè**

asse *nf.* **as**

autobus *nf.* **curiéra**

avanti *adv.* **avènti**

avaro *adj.* **avèr**

avere *vb irr.* **avé**

B – b

babbo *nm.* **ba**

bagno *nm.* **bagn**

bambina *nf.* **burdèla**

bambino *nm.* **burdèl**

banana *nf.* **banèna**

barattolo *nm.* **baràtle**

barca *nf.* **bèrca**

barco *nm.* **bèrc**

basso *adj.* **bas**

bastone *nm.* **bastòn**

battere *vb 2.* **bata**

bavaglino *nm.* **bavòs**

befana *nf.* **bifèna**

bello *adj.* **bel**

bene *adv.* **ben**

bere *vb 2.* **béva**

berretto *nm.* **bret**

bicchiere *nm.* **bichiér**

bigoncio *nm.* **bgòncc**

biondo *adj.* **biònd**

birra *nf.* **bìra**

biscotto *nm.* **biscòt**

bisogno *nm.* **bsogn**
bistecca *nf.* **bistéca**
blu *adj.* **blu**
bocca *nf.* **bòca**
boccale *nm.* **buchèl**
boccia *nf.* **bòcia**
boia *nm.* **bòia**
borragine *nf.* **burèsɡ-na**
borsa *nf.* **bòrsa**
borsetta *nf.* **burséta**
botta *nf.* **bota**
botte *nf.* **bòta**
bottega *nf.* **butéga**

bottiglia *nf.* **butìglia**
braccio *nm.* **bracc**
brodo *nm.* **brod**
brutto *adj.* **brut**
bucato *nf.* **bughèda**
buco *nm.* **busg**
bue *nm.* **bov**
buon affare *nf.* **bàgia**
buonasera *inter.* **bonaséra**
buongiorno *inter.* **bondì**
burro *nm.* **bur**
buttare *vb 1.* **butè**

C – c

cacciagione *nf.* **caciagiòn**
cacciatore *nm.* **caciadòr**
cacciavite *nm.* **caciavið**
cadere *vb 1.* **caschè**
caffettiera *nf.* **cùcma**
cagna *nf.* **càgna**

calabrone *nm.* **garavòn**
calcagno *nm.* **calcàgn**
caldo *adj.* **chèl**
calza *nm.* **calzèt**
calzolaio *nm.* **calzulèr**
camera *nf.* **càmera**

camicia *nf.* **camìsgia**

camminare *vb 1.* **camnè**

campo *nm.* **chèmp**

canapa *nf.* **cànva**

cane *nm.* **chèn**

canocchia *nf.* **canòchia**

capello *nm.* **cavìl**

capire *vb 3.* **capì**

cenere *nf.* **céndra**
 centesimo *ord.*
 num. **centésme**
 cento *number.* **cént**
 certo *adj.* **cért**
 cesto *nm.* **cest**
 cetriolo *nm.* **citurnèl**
 chiaro *adj.* **chièr**
 chiavare *vb 1.* **inchiavè**
 chiave *nf.* **chièv**
 chierichetto *nm.* **chiarghìn**
 chiesa *nf.* **chiìs**
 chiudere *vb 2.* **chiùda**
 ciabatta *nf.* **ciavàta**
 cicoria *nf.* **cicòria**
 cielo *nm.* **cél**
 cilegia *nf.* **c-résgia**
 cinquanta *number.* **cinquènta**
 cinquantesimo *ord.*
 num. **cinqantésme**
 cinque *number.* **cinc**
 cinquecento *number.* **cinc**

cent

cipolla *nf.* **c-vòla**
 ciuccio *nm.* **ciùcc**
 coccio *nm.* **cocc**
 colazione *nf.* **culaziòn**
 colla *nf.* **còla**
 collo *nm.* **col**
 colombaccio *nf.* **palòmba**
 colpo *nm.* **colp**
 coltello *nm.* **curtèl**
 come *prep.* **com**
 comodino *nm.* **cumudén**
 compagno *nm.* **cumpàgn**
 comprare *vb 1.* **cumprè**
 comune *nm.* **cumùn**
 comò *nm.* **cumò**
 con *prep.* **sa**
 conciare *vb 1.* **arcuncè**
 coniglio *nm.* **cunìi**
 coperchio *nm.* **cvérchj**
 coperta *nf.* **cvérta**

cornamusa *nf.* **pìva**
correre *vb* 2. **cura**
corridoio *nm.* **curidòr**
corsa *nf.* **cùrsa**
corto *adj.* **curt**
cosa *pron.* **cusc**
coscia *nf.* **còscia**
costata *nf.* **custèda**
costume *nm.* **custùm**
così *adv.* **iscì**
covone *nm.* **cuvòn**
cravatta *nf.* **gravàta**

credenza *nf.* **credénza**
crine *nf.* **créna**
croce *nf.* **crosg**
cucchiaio *nm.* **cuchièr**
cucire *vb* 2. **cusgia**
cucuma *nf.* **cùcma**
cuffia *nf.* **cùfia**
cugina *nf.* **cusgìna**
cugino *nm.* **cusgìn**
cuocere *vb* 2. **cosgia**
curva *nf.* **cùrva**
cuscino *nm.* **cuscìn**

D – d

da *prep.* **méda**
dado *nm.* **dèd**
dare *vb irr.* **dè**
davanti *prep.* **davènti**
decimo *ord num.* **décc-me**
defecare *vb* 1. **caghè**
denaro *nm.* **baiòc**

dentro *adv.* **drénta**
destro *adj.* **dèstre**
di *prep.* **ad**
diciasette *number.* **diccèt**
dieci *number.* **dìisg**
dietro *adv.* **dréd**
digerire *vb* 3. **paidì**

disoccupato *adj.* **disocupèd**

dito *nm.* **déd**

diverso *adj.* **divérs**

divertire *vb 1.* **badurlè**

dodici *number.* **dodg**

dolce *adj.* **dolcc**

domani *adv.* **dmèn**

domani sera

adv. **dmenaséra**

domattina *adv.* **dmaténa**

domenica *nf.* **dménga**

dondolare *vb 1.* **giuclè**

donna *nf.* **dòna**

dopo *adv.* **dop**

dormire *vb 3.* **durmì**

dove *adv.* **dov**

dove (in una domanda)

adv. **duc**

dritto *adj.* **drit**

due *number.* **du**

E – e

entrare *vb 1.* **entrè**

essere *vb irr.* **és**

etto *nm.* **éto**

F – f

faggio *nm.* **fagg**

fagiolo *nm.* **fasgiòl**

fango *nm.* **fang**

nf. **mèlta**

faraona *nf.* **faraòna**

fare *vb irr.* **fè**

farina *nf.* **faréna**

farmacia *nf.* **farmacià**

fascina *nf.* **fascìna**

fascio *nm.* **fasc**

fava *nf.* **fèva**

favola *nf.* **fòla**

fazzoletto *nm.* **fazulét**

feccia *nf.* **fécia**

federa *nf.* **fudréta**

femmina *nf.* **fémna**

fermento *nm.* **furmént**

ferro *nm.* **fer**

fetta *nf.* **féta**

fiammifero *nm.* **furminènt**

fico *nm.* **fig**

fieno *nm.* **fen**

forno *nm.* **fòrne**
forse *adv.* **fors**
forte *adj.* **fort**
fragola *nf.* **frègla**
franco *nm.* **frènc**
freddo *adj.* **fred**

fresco *adj.* **frèsc**
fretta *nf.* **préscia**
fronte *nf.* **front**
fulmine *nm.* **lùzne**
fuori *adv.* **fòra**

G – g

gabinetto *nm.* **gabinét**
gallina *nf.* **galéna**
gallo *nm.* **gal**
garage *nm.* **garàsg**
garbino *nm.* **garbén**
garzone *nm.* **garzòn**
gatta *nf.* **gata**
gatto *nm.* **gat**
gazzosa *nf.* **gazòsa**
gelo *nm.* **gél**
gelone *nm.* **gg-lòn**
ghiotto *adj.* **luv**
gilè *nm.* **gilè**

ginocchio *nm.* **gg-nochj**
giocare *vb 1.* **giughè**
giocattolo *nm.* **bilìn**
gioco *nm.* **giogg**
giornale *nm.* **giurnèl**
giorno *nm.* **dì**
girello *nm.* **cariòl**
gnocco *nm.* **gnòc**
godere *vb 2.* **goda**
gomitolo *nm.* **ghìfle**
gomma *nf.* **goma**
granoturco *nm.* **furmantòn**
graticola *nf.* **gradèla**

grondaia *nf.* **cola**
grosso *adj.* **gros**
quanto *nm.* **guènt**

guardare *vb 1.* **guardè**
guardia *nf.* **guèrdia**

I – i

ignorante *adj.* **ignurènt**
imbuto *nm.* **pidriòl**
in *prep.* **tar**
inchiavare *vb 1.* **inchiavè**
incrocio *nm.* **incròsg**
incudine *nf.* **incùgg-na**
indietro *adv.* **indréd**
inferriata *nf.* **freda**
infilzare *vb 1.* **infilzè**

ingrassare *vb 1.* **ingrasè**
innaffiare *vb 1.* **daquè**
insalata *nf.* **insalèda**
insieme *adv.* **insèn**
intestardirsi *vb 3*
rfl. **intistardis**
intoppiare *vb 1.* **intupè**
involto *nf.* **algàcia**
io *pron.* **ei**
istupidire *vb 3.* **invurnì**

L – l

lampa *nf.* **làmpada**
lampione *nm.* **lampiòn**
lampo *nm.* **lùzne**
lapis *nm.* **àpse**

lardo *nm.* **lèrd**
lasagna *nf.* **lasàgna**
nf. **papardèla**
lavare *vb 1.* **lavè**

lavatoio *nm.* **lavadùr**

legare *vb 1.* **alghè**
vb 1. **lighè**

leggere *vb 2.* **legia**

leggero *adj.* **ligér**

legna *nf.* **légna**

legno *nm.* **legn**

lei *pron.* **léa**

lenzuolo *nm.* **lenzòl**

lepre *nm.* **lévre**

letto *nm.* **lèt**

lievito *nm.* **furmént**

limone *nm.* **limòn**

lira *nm.* **frènc**

lisciare *vb 1.* **liscè**

litigare *vb 1.* **litghè**

lombata *nf.* **lumbèda**

lombrico *nm.* **bigàt**

lontano *adj.* **luntèn**

loro (all females) *pron.* **lorie**

loro (all male or mixed
group) *pron.* **lor**

lucciola *nf.* **lùsgla**

luce *nf.* **lusg**

lucerna *nf.* **lùma**

lui *pron.* **lu**

lume *nm.* **lum**

luna *nf.* **lùna**

lungo *adj.* **long**

lupini *nf.* **fusàia**

là *adv.* **ilà**

M – m

maccherone *nm.* **macheròn**

macchina *nf.* **màchina**

macellaio *nm.* **macc-lèr**

madia *nf.* **màtra**

madre *nf.* **ma**

magari *adv.* **magàri**

maglia *nf.* **màia**
maglio *nm.* **màz**
maglione *nm.* **maiòn**
mai *adv.* **mài**
maiale *nm.* **baghìn**
male *nm.* **mèl**
malta *nf.* **mèlta**
mamma *nf.* **ma**
mammola *nf.* **màmla**
manat *nf.* **manèda**
mandare *vb 1.* **mandè**
mangiare *vb 1.* **magnè**
manica *nf.* **màndga**
manico *nm.* **màndghe**
maniglia *nf.* **manìglia**
mano *nf.* **mèna**
manovale *nm.* **manuvèl**
manrovescio *nm.* **manarvérs**
manzo *nm.* **manz**
mare *nm.* **mèr**
marrone *adj.* **maròn**

martello *nm.* **martèl**
massa *nf.* **màsa**
massimo *adj.* **màsime**
mastello *nm.* **mastèl**
masticare *vb 1.* **ciancighè**
mastice *nm.* **màstice**
materasso *nm.* **materàz**
matita *nm.* **àpse**
mattina *nf.* **maténa**
matto *adj.* **mat**
mattone *nm.* **madòn**
medesimo *adj.* **midésme**
medicare *vb 1.* **midghè**
mela *nf.* **méla**
melanzana *nf.* **manzèna**
melone *nm.* **mlòn**
menare *vb 1.* **mnè**
meno *adv.* **menc**
mento *nm.* **barbét**
merlo *nm.* **mérle**
merluzzo *nm.* **merlùz**

mese *nm.* **més**
 mestolo *nm.* **misclén**
 mettere *vb 2.* **mèta**
 mezzogiorno *nm.* **mizdì**
 mica (rafforzare una
 negazione) *adv.* **mig**
a
 mietere *vb 2.* **meda**
 mille *number.* **mil**
 minestra *nf.* **mnèstra**
 minimo *adj.* **mìnime**
 misurare *vb 1.* **amsurè**
 moccolo *nm.* **mòcle**
 molle *nfpl.* **mulét**
 mollica *nf.* **mulìga**

molto *adj.* **molt**
 montare *vb 1.* **muntè**
 monte *nm.* **mont**
 morire *vb 3.* **murì**
 moro *nm.* **mor**
adj. **mor**
 mortadella *nf.* **murtadèla**
 mosca *nf.* **mòsca**
 moscone *nm.* **muscòn**
 mosto *nm.* **most**
 mucchio *nf.* **mùchia**
 muovere *vb 2.* **mòva**
 murare *vb 1.* **murè**
 muratore *nm.* **muradòr**
 mutande *nfpl.* **mudànd**

N – n

nascondere *vb 1.* **arpiatè**
 nascosto *adj.* **nascòst**
 naso *nm.* **nès**
 nemmeno *adv.* **gnénca**

nero *adj.* **nér**
 nespola *nf.* **néspla**
 nessuno *adj.* **nisciùn**
 neve *nf.* **név**

niente *pron.* **gnint**

noce *nm.* **nòsg**

noi *pron.* **nun**

nonna *nf.* **nòna**

nonno *nm.* **non**

normale *adj.* **nurmèl**

nostrano *adj.* **nustrèn**

nostro *adj.* **nòstre**

notaio *nm.* **nutèr**

notte *nf.* **nòt**

novanta *number.* **nuvènta**

nove *number.* **nov**

novecento *number.* **nov-cént**

nuovo *adj.* **nov**

nuvola *nf.* **nùvla**

O – o

oca *nf.* **òca**

occhio *nm.* **òchj**

oggi *adv.* **og**

olio *nm.* **òlle**

olmo *nm.* **òlme**

ombra *nf.* **òmbra**

orco *nm.* **orc**

orologio *nm.* **arlògg**

oscillare *vb 1.* **giuclè**

osso sacro *nm.* **cudròn**

otto *number.* **ot**

ottocento *number.* **ot-cent**

P – p

pacco *nm.* **pac**

padella *nf.* **padèla**

padre *nm.* **pèdre**

pagare *vb 1.* **paghè**

pagliaio *nm.* **palèr**
pagnotta *nf.* **pagnòta**
paio *nm.* **pèra**
paiolo *nm.* **caldér**
pancia *nf.* **pènza**
pane *nm.* **pèn**
paniere *nm.* **panér**
panino *nm.* **panén**
pantaloni *nmpl.* **calzòn**
pappardella *nf.* **papardèla**
parecchio *adj, adv.* **paréchj**
pareggiare *vb 1.* **pargè**
parlare *vb 1.* **parlè**
passare *vb 1.* **pasè**
passatello *nm.* **pasadén**
passatini *nm.* **pasadén**
pasta *nf.* **pasta**
pastasciutta *nf.* **pastasciùta**
pasticcio *nm.* **pastròchj**
pasticcione *adj.* **pastruchiòn**
pastrocchio *nm.* **pastròchj**

patata *nf.* **patèda**
pazienza *nf.* **pacénza**
pecora *nf.* **pégra**
pecoraio *nm.* **pigurèr**
pena *nf.* **péna**
pendere *vb 2.* **penda**
penna *nf.* **pèna**
pennello *nm.* **pnèl**
pensare *vb 1.* **pinsè**
pensione *nf.* **pensiòn**
pepe *nm.* **pévre**
peperone *nm.* **pivaròn**
per *prep.* **per**
pera *nf.* **péra**
perché *prep.* **perchè**
pesare *vb 1.* **bsè**
pesca *nf.* **pésg-ga**
pescare *vb 1.* **pischè**
pesco *nm.* **pèsc**
pestare *vb 1.* **pisctè**
petrolio *nm.* **pitròlle**

pettine *nm.* **pètne**
petto *nm.* **pèt**
piacere *nm.* **piasgér**
piada *nf.* **pièda**
piada di mais *nf.* **pìnza**
piadina *nf.* **piadéna**
pialla *nf.* **piévla**
piano *adj.* **pièn**
piatto *nm.* **piat**
piccino *adj.* **pcin**
picciolo *nm.* **pidgùl**
piccione *nm.* **pciòn**
piccolo *adj.* **pcin**
piede *nm.* **pid**
piegare *vb 1.* **pighè**
pieno *adj.* **pién**
pietra *nf.* **pédra**
pietrone *nm.* **pidròn**
pino *nm.* **pén**
pinze *nfpl.* **mulét**

piombo *nm.* **piòmb**
pisello *nm.* **bsel**
piva *nf.* **pìva**
pizzicare *vb 1.* **pizghè**
pizzico *nm.* **pìzghe**
più *adv.* **più**
poco *adj.* **poc**
ponte *nm.* **pont**
porta *nf.* **pòrta**
posta *nf.* **posta**
pozza *nf.* **piscòla**
nf. **poza**
pozzanghera *nf.* **piscòla**
pozzo *nm.* **poz**
pranzo *nm.* **pranz**
pressappoco *adv.* **presapòc**
presso *adj.* **press**
presto *adv.* **prest**
prezzemolo *nf.* **erbéta**
procurarsi *vb 1.* **garavlè**
péro *nm.* **pér**

Q – q

qua *adv.* **iquà**

quaggiù *adv.* **iquagiù**

quassù *adv.* **iquasù**

quello *adj, pron.* **che / cla**

quercia *nf.* **cérqua**

qui *adv.* **ichì**

R – r

raccogliere *vb 2.* **arcòia**

raggrinzire *vb 3.* **arcigli**

rammendare *vb 1.* **arcuncè**

ramo *nm.* **brancòn**

riconoscere *vb 2.* **arcnòscia**

ricotta *nf.* **arcòta**

rifare *vb irr.* **arfè**

rilucere *vb 2.* **arlùsg**

rimanere *vb 2.* **armàna**

rimediare *vb 1.* **armidiè**

vb 1. **garavlè**

rimescolare *vb 1.* **armiscle**

rinsecchire *vb 3.* **arcigli**

ritaglio *nm.* **artài**

rivoltare *vb 1.* **arvultè**

rotolare *vb 1.* **aruglè**

rovere *nf.* **arvòra**

rucola *nf.* **carùgla**

S – s

scegliere *vb 1.* **capè**

sedere *nm.* **cul**

senso (nel senso contrario)

adv. **arbùf**

sonnellino *nm.* **palùz**

sporcare *vb 3.* **inluzì**

sporco *nm.* **loz**

strabico *adj.* **balùsc**

su *prep.* **sora**

T – t

tacchino *nm.* **galnàc**

tagliere *nf.* **batlèrda**

togliere *vb 1.* **cavè**

tonto *adj.* **invurni**

U – u

ubriacare *vb 1.* **imbriaghè**

ubriaco *adj.* **imbrièg**

unghia *nf.* **ònghia**

uomo *nm.* **om**

V – v

vassoio *nm.* **gabarè**

vinello *nm.* **aquadìcc**